



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
18 December 2006
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят первая сессия

26 февраля — 9 марта 2007 года

Пункт 3(а)(i) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и двадцать третьей специальной сессии

Генеральной Ассамблеи под названием

«Женщины в 2000 году: равенство между

мужчинами и женщинами, развитие и мир

в XXI веке»: достижение стратегических целей

и деятельность в важнейших проблемных

областях и дальнейшие меры и инициативы:

искоренение всех форм дискриминации и насилия

в отношении девочек

**Заявление, представленное неправительственной
организацией Европейское женское лобби, имеющей
консультативный статус при Экономическом и
Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года.

* E/CN.6/2007/1.



Заявление

Европейское женское лобби (ЕЖЛ) приветствует тот факт, что Комиссия по положению женщин (КПЖ) на ее пятьдесят первой сессии рассмотрит вопрос об осуществлении политики и мер, принятых для ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек. Оно также приветствует пересмотр согласованных на сорок восьмой сессии¹ выводов о «роли мальчиков и мужчин в достижении гендерного равенства», поскольку это имеет весьма большое значение для вопроса достижения равенства на ранних этапах жизни женщин, а именно в подростковом возрасте.

ЕЖЛ твердо убеждено в том, что равенство между женщинами и мужчинами начинается с отношения к девочкам, и считает, что гендерные взаимоотношения между девочками и мальчиками на ранних этапах жизни определяют гендерное равенство в последующие периоды жизни. Девочки и женщины всех возрастов являются частью одной и той же общности; разница для многих девочек и молодых женщин заключается в том, что на них возлагается дополнительное ограниченное бремя по борьбе с ограничениями, вызванными гендерным неравенством, и, соответственно, по борьбе за создание условий гендерного равенства во всех сферах жизни.

ЕЖЛ заявляет, что проявление инициативы и систематический подход к достижению гендерного равенства в раннем детстве для девочек и мальчиков, включая учет гендерной перспективы во всех сферах политики, касающейся детей, является одним из необходимых условий для ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек.

ЕЖЛ выявило следующие важнейшие аспекты, касающиеся девочек в Европейском союзе (ЕС), отмечая при этом, что они также в большей или меньшей степени имеют важное и критическое значение в других районах мира. Конкретные вопросы носят безотлагательный характер, в частности необходимо решительно осудить все формы насилия со стороны мужчин в отношении девочек в ситуациях конфликта и войны, а также принять санкции в отношении тех лиц, которые, выполняя роль миротворцев по мандатам Организации Объединенных Наций и ЕС, совершают акты насилия в отношении девочек и женщин.

Образование

ЕЖЛ подчеркивает, что доступ к формальному образованию начального, среднего и третьего уровней, а также содержание учебной программы для девочек и мальчиков являются одним из важнейших определяющих факторов в отношении гендерных различий и следовательно выборов и доступа к правам. ЕЖЛ указывает, что в ЕС, хотя ситуация в сфере доступа девочек и мальчиков к образованию в целом может представляться менее проблематичной по сравнению с другими районами мира, следует, тем не менее, отметить, что между девочками и мальчиками существует неравенство в сфере доступа к образовательным системам и возможностям и в плане всестороннего использования их благ. В частности, в некоторых странах по-прежнему существуют серьезные проблемы в сфере доступа для девочек-представительниц меньшинств, например цыган, групп лиц, стремящихся получить убежище, беженцев и девочек-

инвалидов. Создание в школах благоприятных для девочек условий, ведение в учебных заведениях информационно-разъяснительной работы по гендерным вопросам, а также развитие навыков лидерства среди девочек имеют важнейшее значение для обеспечения того, чтобы девочкам уделялось центральное внимание в системах формального образования. Проведение информационно-разъяснительной работы среди девочек и образование девочек в том, что касается документов по правам человека и укрепления потенциала по обеспечению их самого широкого использования, имеют столь же важное значение.

Нищета и социальная отчужденность

ЕЖЛ обращает внимание на последствия нищеты и социальной отчужденности для девочек и молодых женщин, в том числе в Европейском союзе. С учетом сохраняющейся тенденции к феминизации нищеты в ЕС, большого числа домашних хозяйств, возглавляемых матерями-одиночками, отсутствия политической воли по обеспечению выплаты содержания на девочек и мальчиков в случае раздельного проживания и развода родителей, ослабления коммунальных служб и последствий для системы ухода, демографических перспектив и доступа к образованию и профессиональной подготовке ЕЖЛ призывает проводить систематический анализ последствий нищеты/социальной отчужденности для девочек, а также разработать конкретные меры для решения этой проблемы в контексте политики, документов и механизмов финансирования по вопросам прав ребенка в рамках Европыⁱⁱ и Организации Объединенных Наций.

Последствия религиозных обрядов и обычаев для девочек

ЕЖЛ отмечает, что более консервативная политическая обстановка, сложившаяся за последнее десятилетие в Европе и во всем мире, привела к росту влияния религии — всех религий — в Европе. ЕЖЛ отмечает, что религии способствуют нежеланию пересматривать патриархальную культуру и принимать позитивные меры в пользу девочек и женщин. Задача ЕЖЛ заключается в том, чтобы и далее выявлять, обличать и осуждать такую практику, которая нарушает права женщин, а также не дает возможность любым несогласным выступать против нее. ЕЖЛ имеет в виду те районы, в которых культурные и религиозные обряды, а в некоторых случаях и юридическая практика по-прежнему прямо или косвенно предусматривают систематическую дискриминацию в отношении женщин и девочекⁱⁱⁱ. В этой связи ЕЖЛ обращается к обычаям, которые непосредственно затрагивают девочек и в угоду религиозным и/или культурным верованиям оправдывают такую практику, как увечье женских гениталий (УЖГ). Девочки являются особенно уязвимыми в этом отношении, поскольку вследствие их раннего возраста и внешнего давления они не в состоянии оказать сопротивление, в связи с чем происходит нарушение их прав человека в отсутствие какой-либо поддержки и правовой защиты.

Половое и репродуктивное здоровье и права

ЕЖЛ озабочено тем, что молодые женщины сталкиваются с более высокой опасностью заражения инфекцией ВИЧ через гетеросексуальные контакты^{iv}. Оно также обеспокоено тем, что по-прежнему сохраняется практика, затрагивающая личную неприкосновенность девочек и молодых женщин, такая, как УЖГ и принудительная стерилизация. ЕЖЛ считает необходимым ввести сексуальное просвещение в отличие от просто полового просвещения в качестве одного из методов, который позволял бы девочкам и молодым женщинам принимать самостоятельные и ответственные решения по вопросам, касающимся их сексуальности, в частности при приближении к подростковому возрасту и по достижении этого возраста. ЕЖЛ также призывает обеспечить неограниченный свободный доступ для всех девочек и женщин, независимо от их правового статуса, к информации, консультациям, здравоохранению, противозачаточным средствам и услугам по прерыванию беременности^v.

Насилие в отношении девочек со стороны мужчин

ЕЖЛ весьма обеспокоено опасностью насилия в отношении девочек в семье, особенно в случаях передачи ребенка на попечение в результате раздельного проживания и/или развода родителей, а также в случаях обстановки насилия в отношениях между партнерами или супругами. Это особенно вызывает беспокойство в тех странах, где стандартной практикой является автоматическое назначение совместной опеки над ребенком. ЕЖЛ призывает обеспечить строгую правовую защиту девочек в таких ситуациях.

ЕЖЛ также особо отмечает, что тот образ девочек, который формируется в СМИ, влечет за собой принижение их социального статуса и поощряет насилие в отношении девочек. ЕЖЛ призывает принять строгие и четко сформулированные законодательные нормы, которыми бы регулировалось использование образа девочек в СМИ, а также предусматривались последствия нарушения таких норм.

ЕЖЛ особо обеспокоено торговлей девочками и женщинами для целей половой эксплуатации, проституции, порнографии и всех других видов деятельности, осуществляемых коммерческой секс-индустрией и/или торговцами и сутенерами. Проституция и рост секс-индустрии являются симптомами неравного статуса женщин и мужчин. В условиях процветающей рыночной экономики мужчины получают абсолютное право покупать тела девочек и молодых женщин, а также и мальчиков, в качестве товара. Хотя в ЕС^{vi} приняты меры для борьбы с половой эксплуатацией детей, непризнание гендерного аспекта торговли людьми для целей сексуальной эксплуатации нанесет ущерб дальнейшим мероприятиям по борьбе с этой крайней формой нарушения прав человека девочек и женщин и по ее искоренению.

Таким образом, ЕЖЛ призывает Организацию Объединенных Наций и ЕС принять и осуществлять в рамках их институциональных механизмов обязательные меры для обеспечения того, чтобы вопрос насилия в отношении девочек, молодых женщин и женщин рассматривался под углом гендерного неравенства.

Несопровождаемые несовершеннолетние просители убежища — вопросы, касающиеся девочек и молодых женщин

ЕЖЛ также обращает внимание на особые нужды девочек и молодых женщин в качестве несопровождаемых несовершеннолетних просителей убежища, в отношении которых на европейском уровне не принято никаких специальных мер. Хотя несопровождаемые несовершеннолетние относятся к особой категории, которая получила признание в европейской политике в отношении предоставления убежища^{vii}, девочки/молодые женщины не получили такого статуса, что вызывает особое беспокойство. ЕЖЛ считает, что, хотя как девочки, так и мальчики-просители убежища имеют особые потребности, беспризорные девочки/молодые женщины находятся в особо уязвимом положении. Травматический опыт опасного одиночного путешествия без сопровождения взрослых в отрыве от семьи и общин делает их уязвимыми по отношению к половой эксплуатации и перед разветвленными организованными преступными организациями. Опыт девочек и женщин в лагерях беженцев свидетельствует о том, что минимальная защита не обеспечивает их безопасности. Действительно, источники из УВКБ^{viii} свидетельствуют об уязвимости женщин в условиях лагерей беженцев, в которых они, находясь в якобы безопасной зоне, оказываются вынужденными оказывать услуги полового характера в обмен на продовольствие и другие предметы первой необходимости. В отсутствие конкретных мер в интересах несопровождаемых девочек/молодых женщин-просителей убежища они фактически попадают в ситуации, аналогичные таким в лагерях беженцев. ЕЖЛ решительно осуждает практику задержания беспризорных девочек и мальчиков и заявляет, что ни при каких обстоятельствах они не должны подлежать задержанию по причинам, связанным с их иммиграционным статусом.

Примечания

ⁱ Комиссия по положению женщин, сорок восьмая сессия, 1–12 марта 2004 года, «Роль мужчин и мальчиков в достижении гендерного равенства, согласованные выводы», 12 марта 2004 года.

ⁱⁱ В частности в контексте Комиссии европейских сообществ, “Communications from the Commission, Towards an EU strategy on the Rights of the Child”, Brussels 4.7.2006, COM(2006)367 final.

ⁱⁱⁱ Religion and Women’s Human Rights — EWL Position paper, May 2006.

^{iv} См. EuroHIV HIV/AIDS surveillance in Europe, End-year report 2005, No. 73.

^v Общая рекомендация КЛДЖ, статья 12 1999, цитируется в позиционном документе ЕЖЛ по вопросу о половых правах женщин в Европе, январь 2005 года.

^{vi} Рамочное решение Совета 2004/68/ИНА от 22 декабря 2003 года о борьбе с половой эксплуатацией детей и детской порнографией; решение Совета 2000/375/ИНА от 29 мая 2000 года по борьбе с детской порнографией в Интернете.

^{vii} Директива Совета 2004/83/ЕС о минимальных стандартах квалификации и предоставления гражданам третьих стран или лицам без гражданства статуса беженца или лица, иным образом нуждающегося в международной защите, а также в отношении характера предоставляемой защиты; директива Совета 2003/9/ЕС от 27 января 2003 года, в которой определяются минимальные стандарты для принятия просителей убежища (статья 19).

^{viii} См. УВКБ, «Сексуальное и имеющее гендерную основу насилие в отношении беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц — руководящие принципы для предупреждения и реагирования», май 2003 года.
